## NY 通信 vol.5 2014/06

## GAZEBO and ARBOR

It is common that the wedding ceremony is held in a church and a shrine, however there are some places else, and they are GAZEBO or ARBOR. There is no big difference between GAZEBO and ARBOR, but I will explain to you a little.

ARBOR means "wood" in latten language, and if you translate it in Japanese, it could be AZUMAYA. There are square shape that structured with four wooden pillars, arch shaped, and shape as a gate.

GAZEBO has a flat or dome shaped roof, and it is made of wood, marble, or

stainless steel. In a garden, it is known as a resting place.





You would know that recently there are some weddings that use temporal GAZEBO and ARBOR. The reason why it is so poplar to use them is that it is very easy to have wedding ceremony anywhere, like in a ballroom in a hotel, at a beach, or in a garden, without restriction of religion. Wedding designers decorate them nicely with flowers and greens. In that particular space, the wedding ceremony is held ritually, with the witness, or the witnesses could be the whole gests. Then, the bride and the groom are admitted as a married couple, and they become NEWLYWED.

挙式の場所として、教会や神社など以外で、GAZEBO や ARBOR があります。GAZEBO と ARBOR の違いは、意味的にはあまり違いはありませんが、少しご説明いたしましょう。

ラテン語で ARBOR は「木」という意味があり、日本語で解釈すると「東屋(AZUMAYA)」とも申します。4 本の木で組立てたスクエア状のもの、アーチ状のもの、ゲート状のものなどもあります。

GAZEBO は屋根がついているフラットなものやドーム状のもので、素材は木、大理石、ステンレスなど様々です。庭園などでは、休憩所として知られています。

最近では、どこでも簡単に設置できる GAZEBO や ARBOR での挙式をご存知かと思います。ホテルのボールルーム内、海辺、ガーデンなど、どこでも挙式をあげることが可能なことと、宗教に関係なく行えることも、人気の理由の一つと言えるでしょう。花やグリーンで、デザイナーが素敵に飾り付けをしてくれます。その中の空間で、宗教に則った儀式(RITUAL)が執り行われて、WITNES(証人)のもとで、あるいはゲストのみなさまを WITNESS(証人)として、挙式(CEREMONY)が執り行われます。そして、BRIDE と GROOM は 夫婦と認められ、晴れて NEWLYWED となるというわけです。

Edited by SHOKO (IFDA NY board member )

Copyright (c) 2014 IFDA NY Ltd. All rights reserved

## FACE UP and DOWN WARD

There are many items for table tops such as centerpieces of floral design, wine glasses, and knives and forks. In this time, let me talk about cutleries.

In the international parties, the way to set up those knives and forks is different between British and French styles. In NY, I can tell you just by looking how they set the cutleries either British or French style. When the top of knife and fork are up, it is a British style (called Face UP). And If the top are down (called Down Ward), it is a French style. Of course, we don't see it at the casual restaurants and at the modern style restaurants, they emphasize on their style and design, not on traditions.

If you don't know about table manners, you cannot identify yourself as an international lady. However, if you enjoy the conversation with the others you never met before, having supper and wines with correct manners, all these things are more important, aren't they?

Please stop by the NY restaurants whose concepts are made by the idea from various cultures mixed in NY.

テーブルトップには、センターピースとしてのフローラルデザインやワイングラス、ナイフやフォークなど、様々なアイテムがあります。その中で今回は、カトラリーについてお話したいと思います。

国際的なパーティーでのフルコースのとき、英国式とフランス式のどちらかでナイフとフォークの置き方が異なることはご存知ですね。 NY のレストランで、英国式を継承したレストランなのか、フランス式を継承したレストランなのかは、ナイフとフォークの置き方を見れば一目瞭然です。ナイフが上向き(FACE UP)なのが英国式、ナイフが伏せてある(DOWN WARD)のがフランス式です。もちろん、カジュアルなレストランでは見かけませんし、モダンなレストランのテーブルトップは、伝統よりもデザインとしてご覧になったほうが良いでしょう。 パーティーでフルコースをいただくとき、カトラリーの使い方を知らなければ国際的な Lady とは言えません。しかし、もっと大切なマナーは、同じテーブルの席になった知らない方々とも自然に楽しい会話をし、お料理やワインを美味しく召し上がっていただくことでしょう。 多国籍文化から生まれた NY のレストランを、是非覗いてみてください。

Edited by IFDA NY

Copyright (c) 2014 IFDA NY Ltd. All rights reserved